Zec

Chapter 13

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1
בַּיּוֹם -၌-နေ့ H3117
הַהוּא ထို H1931
יִהְיֶה ဖြစ်မည် H1961
מָקוֹר စမ်း H4726
נִפְתָּח ဖွင့်လှစ်-သော
לְבֵית -သို့-အိမ်
דָּוִיד ဒါဝိဒ် H1732
וּלְיֹשְׁבֵי -နှင့်-သို့-နေသူများ H3427
יְרוּשָׁלִָם ယေရုရှလင်-၏ H3389
לְחַטָּאת -သို့-အပြစ်
וּלְנִדָּה׃ -နှင့်-သို့-မသန့်ရှင်းခြင်း H5079

ထိုကာလ၌ ဒါဝိဒ်မင်းမျိုးနှင့် ယေရုရှလင်မြို့သားတို့၏ ဒုစရိုက်အပြစ်အညစ်အကြေးကို ဆေးကြော စရာဘို့ စမ်းရေတွင်းသည် ပွင့်လျက်ရှိလိမ့်မည်။

2
וְהָיָה -နှင့်-ဖြစ်မည် H1961
בַיּוֹם -၌-နေ့ H3117
הַהוּא ထို H1931
נְאֻם မိန့်တော်မူ H5002
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
צְבָאוֹת ကောင်းကင်ဗိုလ်ခြေ
אַכְרִית ငါဖြတ်မည် H3772
אֶת־ -ကို H0853
שְׁמוֹת နာမများ H8034
הָעֲצַבִּים -ထို-ရုပ်တုများ H6091
מִן־ -မှ
הָאָרֶץ -ထို-ပြည် H0776
וְלֹא -နှင့်-မ H3808
יִזָּכְרוּ အတိရခံမည် H2142
עוֹד ထပ် H5750
וְגַם -နှင့်-လည်း H1571
אֶת־ -ကို H0853
הַנְּבִיאִים -ထို-ပရောဖက်များ H5030
וְאֶת־ -နှင့်-ကို H0853
רוּחַ ဝိဉာ H7307
הַטֻּמְאָה -ထို-မသန့်ရှင်း-၏ H2932
אַעֲבִיר ငါဖယ်ရှားမည်
מִן־ -မှ
הָאָרֶץ׃ -ထို-ပြည် H0776

ကောင်းကင်ဗိုလ်ခြေအရှင်ထာဝရဘုရားမိန့် တော်မူသည်ကား၊ ပြည်တော်တွင် ရှိသော ရုပ်တုတို့၏ နာမများကို
နောက်တဖန်အဘယ်သူမျှ မမှတ်မိစေခြင်း ငှါ၊ ထိုကာလ၌ ငါသုတ်သင်ပယ်ရှင်းမည်။ ပရောဖက်လုပ် သောသူတို့ကိုင်၊
ညစ်ညူးသော ဝိညာဉ်ကိုင်၊ ပြည် တော်မှ နှင်ထုတ်မည်။

3
וְהָיָה -နှင့်-ဖြစ်မည် H1961
כִּי־ အကြောင်းမူကား-
יִנָּבֵא ပရောဖက်ပြုမြည် H5012
אִישׁ လူတစသသယောက် H0376
עוֹד ထပ် H5750
וְאָמְרוּ -နှင့်-ပြောကြမြည် H0559
אֵלָיו သူ-သို့ H0413
אָבִיו သူ-၏-အဖ H0001
וְאִמּוֹ -နှင့်-သူ-၏-အမိ H0517
יֹלְדָיו သူ-၏-မွေးဖွားသူများ H3205
לֹא မ H3808
תִחְיֶה သင်အသက်ရှင်ရမည် H2421
כִּי အကြောင်းမူကား
שֶׁקֶר မုသာ H8267
דִּבַּרְתָּ သင်ပြော H1696
בְּשֵׁם -၌-နာမ H8034
יְהוָה ထာဝရဘုရား-၏ H3068
וּדְקָרֻהוּ -နှင့်-ထိုးဖောက်ကမြည် H1856
אָבִיהוּ သူ-၏-အဖ H0001
וְאִמּוֹ -နှင့်-သူ-၏-အမိ H0517
יֹלְדָיו သူ-၏-မွေးဖွားသူများ H3205
בְּהִנָּבְאוֹ׃ သူ-၏-ပရောဖကသသပြုခြင်း-၌ H5012

လူတစုံတယောက်သည် ပရောဖက်ပြုသြေးလျှင်၊ ဘွားမြင်သော မိဘတို့က၊ သင်သည် ထာဝရဘုရား၏ နာမကို အမှီပြု၍
မုသာစကားကို ဟောပြောသောကြောင့် အသေခံရမည်ဟုဆိုလျက်၊ ပရောဖက်ပြုစဉ်ပင် ကိုယ်မိဘ တို့သည် သူကို ထုတ်ချင်းခပ်
ထိုးကြလိမ့်မည်။

4
וְהָיָה -နှင့်-ဖြစ်မည် H1961
בַּיּוֹם -၌-နေ့ H3117
הַהוּא ထို H1931
יֵבֹשׁוּ ရှက်ကြွဲကြမည် H0954
הַנְּבִיאִים -ထို-ပရောဖက်များ H5030
אִישׁ လူတိုင်း H0376
מֵחֶזְיֹנוֹ သူ-၏-ရူပါရုံ-မှ H2384
בְּהִנָּבְאֹתוֹ သူ-၏-ပရောဖကသည်ပြုခြင်း-၌ H5012
וְלֹא -နှင့်-မ H3808
יִלְבְּשׁוּ ဝတ်ဆင်ကြမည် H3847
אַדֶּרֶת ဝတ်လုံ H0155
שֵׂעָר အမွေး H8181
לְמַעַן -သို့-အလို H4616
כַּחֵשׁ: လှည့်ရန် H3584

ထိုကာလ၌ ပရောဖက်သည် ဟောပြောသော အခါ မိမိမြင်သော ရူပါရုံကြောင့် ရှက်လိမ့်မည်။ သူတပါး ကို လှည့်စားမည့်အကြောင့် ကမြိုးတမ်းသော အဝတ်ကို လည်း မဝတ်ရ။

5
וְאָמַר -နှင့်-သူပြောမည် H0559
לֹא မဖြစ် H3808
נָבִיא ပရောဖက် H5030
אָנֹכִי ငါ H0595
אִישׁ־ လူ- H0376
עֹבֵד လုပ်-သော H5647
אֲדָמָה မြေ H0127
אָנֹכִי ငါ H0595
כִּי အကြောင်းမူကား
אָדָם လူ H0120
הִקְנַנִי ငါ-ကို-ပိုင်ဆိုင်သူ H7069
מִנְּעוּרָי: ငါ-၏-ငယ်ရွယ်မှု-မှ

အကျွန်ုပ်သည် ပရောဖက်မဟုတ်၊ လယ်လုပ် သော သူဖြစ်ပါ၏။ ငယ်သောအရွယ်မှစ၍ သူတပါး၌ ကျွန်ခံရပါပြီဟု ဝန်ခံလိမ့်မည်။

6
וְאָמַר -နှင့်-သူပြောမည် H0559
אֵלָיו သူ-သို့ H0413
מָה အဘယ် H4100
הַמַּכּוֹת -ထို-ဒဏ်ရာများ H4347
הָאֵלֶּה ဤ H0428
בֵּין -၌-ကြား H0996
יָדֶיךָ သင်-၏-လက်သည်များ H3027
וְאָמַר -နှင့်-သူပြောမည် H0559
אֲשֶׁר အကြောင်းမူကား
הֻכֵּיתִי ငါရိုက်ခံ H5221
בֵּית အိမ်
מְאַהֲבָי: ငါ-၏-ချစ်သူများ-၏ H0157
ס —

သူတပါးကလည်း၊ သင့်လက်၌ ပေါ်သော ဒဏ်ရာကား၊ ကျွန်ုပ်၏ အဆွေခင်ပွန်းအိမ်၌ ခံရသော ဒဏ်ရာဖြစ်ပါသည်ဟု ပြန်ပြောလိမ့်မည်။

7
חֶרֶב ထား H2719
עוּרִי နိုးလော့ H5782
עַל־ -အပေါ်
רֹעִי ငါ-၏-သိုးထိန်း H7473
וְעַל־ -နှင့်-အပေါ်
גֶּבֶר ယောကျ်ား H1397
עֲמִיתִי ငါ-၏-အဖော်ကျ H5997
נְאֻם မိန့်တော်မူ H5002
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
צְבָאוֹת ကောင်းကင်ဗိုလ်ခြေ-၏
הַךְ ရိုက်လော့ H5221
אֶת־ -ကို H0853
הָרֹעֶה -ထို-သိုးထိန်း
וּתְפוּצֶיןָ -နှင့်-ကွဲလွင့်မည်
הַצֹּאן -ထို-သိုးများ H6629
וַהֲשִׁבֹתִי -နှင့်-ငါပြန်လှည့်မည် H7725
יָדִי ငါ-၏-လက်သည် H3027
עַל־ -အပေါ်
הַצֹּעֲרִים: -ထို-ငယ်ရွယ်သူများ H6819

ကောင်းကင်ဗိုလ်ခြေအရှင်ထာဝရဘုရား မိန့် တော်မူသည်ကား၊ အိုထား၊ ငါ၏သိုးထိန်းတဘက်၊ ငါ၏ အပေါင်းအဘော်ဖြစ်သောသူတဘက်၌ နိုးလော့။ သိုး ထိန်းကို ရိုက်သတ်လော့။ သို့ပြုလျှင်၊ သိုးတို့သည် ကွဲလွင့်ရ ကြလိမ့်မည်။ သိုးသငယ်တို့အပေါ်၌လည်း ငါသည် ငါ့ လက်ကို တင်ဦးမည်။

8
וְהָיָה -နှင့်-ဖြစ်မည် H1961
בְכָל־ -၌-အလုံးစုံ- H3605
הָאָרֶץ -ထို-ပြည် H0776
נְאֻם־ မိန့်တော်မူ- H5002
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
פִּי־ ပါးစပ်- H6310
שְׁנַיִם နှစ်သည်ခု H8147
בָּהּ သူ-၌
יִכָּרְתוּ ဖြတ်တောက်မည် H3772
יִגְוָעוּ သေမည် H1478
וְהַשְּׁלִשִׁית -နှင့်--ထို-သုံးလစသည်ကို H7992
יִוָּתֶר ကျန်မည် H3498
בָהּ: သူ-၌

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ တပြည်လုံး သုံးစုတွင် နှစ်စုကို ပယ်ဖြတ်၍ အသေခံရသဖြင့်၊ တစုသာ ကျန်ကြွင်းရလိမ့်မည်။

9

וְהֵבֵאתִ֤י	אֶת־	הַשְּׁלִשִׁית֙	בָּאֵ֔שׁ	וּצְרַפְתִּים֙	כִּצְרֹ֣ף	אֶת־
-နှင့်-ငါယူဆောင်မည်	-ကို	-ထို-သုံးလစသဿကို	-၌-မီး	-နှင့်-ငါစစ်ဆေးမည်	-ကဲ့သို့-စစ်ဆေးခြင်း	-ကို
H0935	H0853	H7992	H0784	H6884	H6884	H0853

הַכֶּ֔סֶף	וּבְחַנְתִּים	כִּבְחֹ֖ן	אֶת־	הַזָּהָ֑ב	ה֣וּא ׀	יִקְרָ֣א	בִשְׁמִ֗י	וַאֲנִי֙
-ထို-ငွေ	-နှင့်-ငါစမ်းသပ်မည်	-ကဲ့သို့-စမ်းသပ်ခြင်း	-ကို	-ထို-ရွှေ	သူ	ခေါ်မည်	ငါ-၏-နာမ-၌	-နှင့်-ငါ
H3701	H0974	H0974	H0853	H2091	H1931	H7121	H8034	H0589

אֶעֱנֶ֣ה	אֹת֔וֹ	אָמַ֙רְתִּי֙	עַמִּ֣י	ה֔וּא	וְה֥וּא	יֹאמַ֖ר	יְהוָ֥ה	אֱלֹהָֽי׃
နားထောင်မည်	သူ-ကို	ငါပြော	ငါ-၏-လူမျိုး	သူ	-နှင့်-သူ	ပြောမည်	ထာဝရဘုရား	ငါ-၏-ဘုရားသခင်
	H0853	H0559		H1931	H1931	H0559	H3068	H0430

ס

ထိုတစုကို မီးအလယ်သို့ ငါရှောက်သွားစေမည်။ ငွေကို ချွတ်သကဲ့သို့ ချွတ်မည်။ ရွှေကို စုံစမ်းသကဲ့သို့ စုံစမ်းမည်။ သူတို့သည် ငါ့နာမကို ပဌနာပြု၍ ငါနား ထောင်မည်။ သူတို့ကို ငါ၏လူမျိုးဟူ၍ ငါခေါ်ဝေါ်မည်။ သူတို့ကလည်း၊ ထာဝရဘုရားသည် ငါတို့၏ဘုရားသခင် ဖြစ်တော်မူ၏ဟု ဝန်ခံကြလိမ့်မည်။